

569857-2026 - Competition

Slovenia – Translation services – Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike

OJ S 158/2026 18/08/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE IN JAVNO UPRAVO

Email: ujnn.mnz@gov.si

Legal type of the buyer: EU institution, body or agency

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike

Description: Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike, 20 sklopov

Procedure identifier: 2acb9c5c-f01b-490b-963d-e5e4266a4a11

Internal identifier: JN-78241, 430-597/2026

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

2.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 289 344,26 EUR

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 20

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 20

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Pisno prevajanje za latvijski jezik

Description: Pisno prevajanje za latvijski jezik

Internal identifier: 527175

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Pisno prevajanje za litovski jezik

Description: Pisno prevajanje za litovski jezik

Internal identifier: 527176

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0003

Title: Pisno prevajanje za estonski jezik

Description: Pisno prevajanje za estonski jezik

Internal identifier: 527177

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0004

Title: Pisno prevajanje za grški jezik

Description: Pisno prevajanje za grški jezik

Internal identifier: 527178

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0005

Title: Pisno prevajanje za danski jezik

Description: Pisno prevajanje za danski jezik

Internal identifier: 527179

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0006

Title: Pisno prevajanje za švedski jezik

Description: Pisno prevajanje za švedski jezik

Internal identifier: 527180

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se

ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0007

Title: Pisno prevajanje za finski jezik

Description: Pisno prevajanje za finski jezik

Internal identifier: 527181

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services
Main classification (cpv): 79530000 Translation services
Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia
Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0008

Title: Pisno prevajanje za hebrejski jezik

Description: Pisno prevajanje za hebrejski jezik

Internal identifier: 527182

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0009

Title: Pisno prevajanje za norveški jezik

Description: Pisno prevajanje za norveški jezik

Internal identifier: 527183

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0010

Title: Pisno prevajanje za kitajski jezik

Description: Pisno prevajanje za kitajski jezik

Internal identifier: 527184

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia
Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0011

Title: Pisno prevajanje za tajski jezik

Description: Pisno prevajanje za tajski jezik

Internal identifier: 527185

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

5.1. Lot: LOT-0012

Title: Pisno prevajanje za kurdski jezik

Description: Pisno prevajanje za kurdski jezik

Internal identifier: 527186

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0013

Title: Pisno prevajanje za mongolski jezik

Description: Pisno prevajanje za mongolski jezik

Internal identifier: 527187

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0014

Title: Pisno prevajanje za nepalski jezik

Description: Pisno prevajanje za nepalski jezik

Internal identifier: 527188

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement**Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques**Framework agreement:**

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

5.1. Lot: LOT-0015

Title: Pisno prevajanje za češki jezik

Description: Pisno prevajanje za češki jezik

Internal identifier: 527189

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques**Framework agreement:**

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0016

Title: Pisno prevajanje za bolgarski jezik

Description: Pisno prevajanje za bolgarski jezik

Internal identifier: 527190

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required
Electronic ordering will be used: yes
Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0017

Title: Pisno prevajanje za turški jezik

Description: Pisno prevajanje za turški jezik

Internal identifier: 527191

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0018

Title: Pisno prevajanje za urdu jezik

Description: Pisno prevajanje za urdu jezik

Internal identifier: 527192

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0019

Title: Pisno prevajanje za pašto jezik

Description: Pisno prevajanje za pašto jezik

Internal identifier: 527193

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria**Criterion:**

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement**Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes
Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Lot: LOT-0020

Title: Pisno prevajanje za romski jezik

Description: Pisno prevajanje za romski jezik

Internal identifier: 527194

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country: Slovenia

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 20

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE IN JAVNO UPRAVO
Registration number: 2632845000
Postal address: Štefanova ulica002
Town: Ljubljana
Postcode: 1000
Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Country: Slovenia
Email: ujnn.mnz@gov.si
Telephone: +386 14284434
Internet address: <https://www.gov.si/drzavni-organi/ministrstva/ministrstvo-za-notranje-zadeve-in-javno-upravo>
Roles of this organisation:
Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL
Registration number: 1332716000
Postal address: Slovenska cesta 54
Town: Ljubljana
Postcode: 1000
Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Country: Slovenia
Email: dkom@dkom.si
Telephone: +38612342800
Internet address: <https://www.dkom.si/>
Roles of this organisation:
Review organisation

Notice information

Notice identifier/version: 95b9bc62-e14a-4bac-b31b-c9538952277c - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 17/08/2026 12:59:17 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: Slovenian
Notice publication number: 569857-2026
OJ S issue number: 158/2026
Publication date: 18/08/2026